

# Сообщения об ошибках на дисплее

При возникновении неполадок в аппарате на дисплее появляется одно из следующих сообщений.

СООБЩЕНИЕ НА ДИСПЛЕЕ	ПРИЧИНА И УСТРАНЕНИЕ
CALL SERVICE	● Неполадка в аппарате. Обратитесь в сервисную службу.
CHECK COVER	● Открыта задняя крышка. Закройте ее.
CHECK CRADLE	● Сняты телефонная трубка и рычаг телефонной трубки. — Если Вы хотите использовать телефонную трубку и рычаг, установите их правильно (см. с. 8). — Когда Вы их не используете, установите переключатель телефонной трубки в состояние “NO HANDSET” (см. с. 43). Затем отсоедините шнур питания и подключите его снова.
CHECK DOCUMENT	● Документ вставлен в аппарат неправильно. Еще раз вставьте документ. Если неправильная подача происходит часто, очистите ролики устройства подачи документа внутри аппарата (см. с. 56). Если это не поможет, отрегулируйте давление устройства подачи (см. с. 54).
CHECK MEMORY	● Стерта память (номера телефонов, параметры и т.п.). Снова запрограммируйте их.
NO RESPONSE	● Принимающий аппарат занят или в нем кончилась бумага. Попробуйте еще раз.
OUT OF PAPER	● В аппарате кончилась термобумага. Поставьте новый рулон (см. с. 9).
PAPER JAMMED	● Смята термобумага. Выньте замятую бумагу (см. с. 52).
POLLING ERROR	● Аппарат на другом конце провода не обеспечивает функции запроса. Попросите своего абонента проверить его аппарат.
REDIAL TIME OUT	● Принимающий аппарат занят или в нем закончилась бумага. Попробуйте еще раз.
REMOVE DOCUMENT	● Документ застрял в аппарате. Выньте застрявший документ (см. с. 53). ● Вы попытались передать документ длиной более 600мм (23 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> ”). Нажмите кнопку STOP и удалите документ (см. с. 53). Чтобы передать такой документ, разделите его на две или более страницы, и попытайтесь еще раз.
TRANSMIT ERROR	● Произошла ошибка при передаче. Попытайтесь еще раз.
UNIT OVERHEATED	● Аппарат перегрелся, дайте ему остыть.

# Перед тем как обратиться за помощью

## Общие неисправности

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не могу позвонить и ответить на звонок.	● Неправильно подсоединен шнур линии или совсем не присоединен. Проверьте подсоединение (смотрите страницу 10).
Не могу позвонить.	● Неправильно установлен режим набора номера. Проверьте положение переключателя (смотрите страницу 10).
Аппарат не работает.	● Отсоедините аппарат от телефонной линии и включите вместо него работающий телефон. Если этот исправный телефон работает правильно, обратитесь в сервисный центр для ремонта аппарата. Если исправный телефон не работает нормально, обратитесь в телефонную компанию.
Аппарат не звонит.	● Отключен звонок. Увеличьте громкость звонка до нужного уровня (смотрите страницу 16).
Не работает нормально клавиша REDIAL/PAUSE.	● Если эту клавишу нажать во время набора номера, будет вставлена пауза. Но, если ее нажать сразу после получения тонального сигнала станции, то будет повторно набран последний набранный номер.
При программировании не удается ввести код управления или пароль.	● Весь номер или его часть, которые вы пытаетесь ввести, совпадают с другим кодом или паролем. Замените номер (смотрите страницы 34, 35 и 40).

## Передача факса

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
На другом конце провода жалуются, что буквы на полученном ими документе деформированы.	● Если ваша линия предоставляет специальные телефонные услуги типа ожидания вызова, то возможно, что это состояние было включено при приеме факса. Подсоедините аппарат к линии, которая не предоставляет таких телефонных услуг. ● Снята трубка другого телефона, который подсоединен к той же линии, что и Ваш аппарат. Положите трубку и попробуйте снова.
На другом конце провода жалуются, что на полученном документе имеется грязь или появляются черные линии.	● Загрязнено стекло или ролики Вашего аппарата. Проведите чистку (смотрите страницу 56).
Не удается передать международный факс.	● Воспользуйтесь режимом передачи за границу (смотрите страницу 33). ● Добавьте в конце телефонного номера две паузы (см. с. 30).

## Прием факса

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не удается автоматически принимать документы.	● Режим приема установлен на телефон (TEL). Установите режим приема внешнего автоответчика (EXT.ТAM), телефона/факса (TEL/FAX) или факса (FAX). ● Может быть слишком большим время ответа на вызов. Уменьшите число звонков (смотрите страницы 21 и 23). ● Включена защита от ненужных сообщений (смотрите страницу 35).

## Прием факса (продолжение)

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Распечатываемое изображение бледное.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Передающий послал бледный документ. Попросите его передать более четкую копию документа.</li> </ul>
Пустой лист при получении документа.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рулон термобумаги для приема документов вставлен неправильно. Убедитесь в том, что бумага вставлена глянцевой стороной вниз. Если это не так, переустановите ее (см. с. 9).</li> </ul>

## Работа с внешним автоответчиком (EXT.TAM)

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Я не могу принять документы автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ваше исходящее сообщение слишком длинное. Сделайте его короче (до 10 секунд).</li> <li>• Автоответчик пропускает слишком много звонков. Установите число звонков менее 4.</li> <li>• Выключена функция определения тишины. Включите эту функцию (см. с. 41).</li> </ul>
Я не могу принять голосовые сообщения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, включен ли автоответчик и правильно ли он подсоединен к факс-аппарату. (см. с. 38).</li> <li>• Установите число звонков автоответчика менее 4.</li> </ul>
Я не могу воспроизвести сообщения, записанные на автоответчик, с удаленного аппарата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Код дистанционного управления Вашего автоответчика совпадает с кодом включения факса или кодом ограничителя ненужных сообщений на факс-аппарате. Установите разные комбинации цифр для каждого кода.</li> <li>• Код дистанционного включения для режима "ТАМ" запрограммирован неправильно. Запрограммируйте для режима "ТАМ" тот же код, что и для автоответчика. (см. с. 40).</li> </ul>
Исходящее сообщение вашего автоответчика прерывается на половине и абонент не может оставить голосовое сообщение.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Беззвучная пауза в исходящем сообщении слишком длинная. Сделайте ее короче 4 секунд.</li> </ul>
Я ввел код удаленного доступа для дистанционного управления автоответчиком, но линия была разорвана.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вероятно код содержит символ "#", который используется для доступа к некоторым функциям, предоставляемым телефонной компанией. Измените код на автоответчике, чтобы он не содержал символ "#". Затем запрограммируйте тот же код в факс-аппарате (см. с. 40).</li> </ul>

## Копирование

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
На скопированном документе появляются грязь и черные линии.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Загрязнено стекло или ролики Вашего аппарата. Проведите чистку (смотрите страницу 56).</li> </ul>
Пустая копия при копировании документа.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Рулон термобумаги вставлен неправильно. Убедитесь, что бумага вставлена глянцевой стороной вниз. Если это не так, переустановите ее (смотрите страницу 9).</li> </ul>

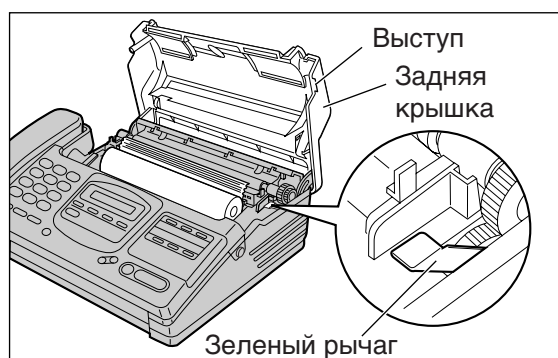
## Если прерывается электропитание

- Если нет электропитания, аппарат работать не будет.
- Содержимое памяти не стирается.
- Если запрограммированное время начала передачи факса прошло во время отсутствия электропитания, то задержанная передача факса произойдет при возобновлении электропитания.

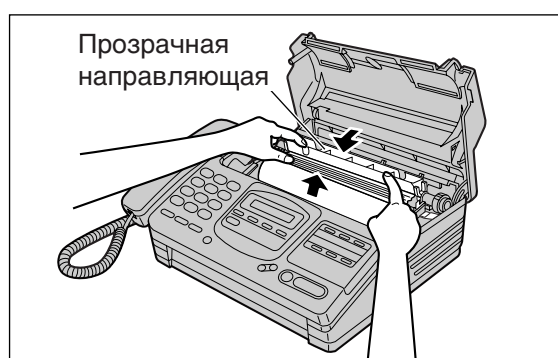
# Перезаправка смятой термобумаги

Если аппарат ничего не выдает на термобумаге во время приема факса или при копировании, значит термобумага смялась. Удалите смятую бумагу, как показано ниже.

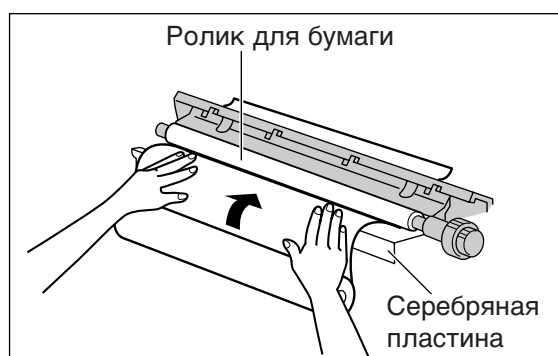
- 1** Откройте заднюю крышку, потянув вверх за выступы, имеющиеся с обеих сторон. Нажмите на зеленый рычаг, чтобы освободить обрезчик бумаги.



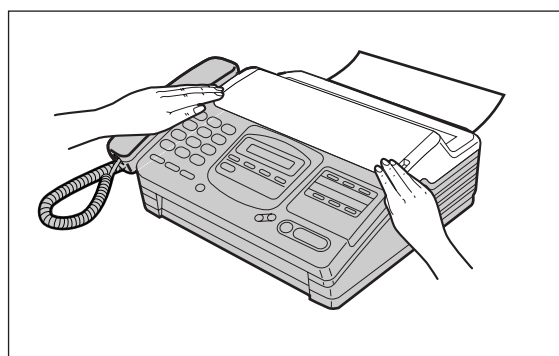
- 2** Потяните вверх прозрачную направляющую и удалите часть бумаги.  
•Если прозрачная направляющая не поднимается, снова нажмите на зеленый рычаг.



- 3** Установите на место правильным образом прозрачную направляющую и рулон бумаги, вставьте начало бумаги между роликом и серебряной пластиной.  
•Убедитесь, что в рулоне бумаги нет провисания.



- 4** Закройте заднюю крышку, осторожно нажав на обе стороны.



## Удаление смятого документа

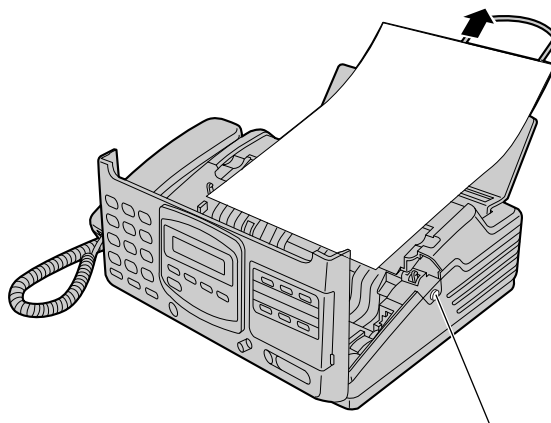
---

Если аппарат не освобождает Ваш документ во время подачи, удалите его указанным ниже способом.

**1** Откройте переднюю крышку, нажав на кнопку.

**2** Удалите застрявший документ.

**3** Закройте переднюю крышку, осторожно нажав на обе стороны крышки.



Кнопка открывания  
передней крышки

# Регулировка нажима устройства подачи документа

Если документ не подается в аппарат или принимается несколько страниц одновременно, отрегулируйте усилие нажима устройства подачи документа.

**1** Откройте переднюю крышку, нажав на кнопку.

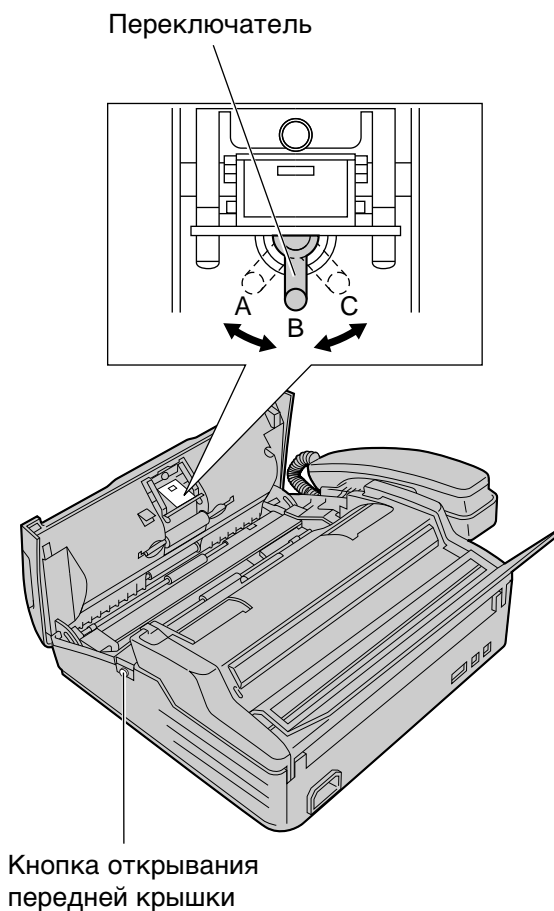
**2** Сдвиньте переключатель в нужное положение с помощью инструмента с острым концом, таким как скрепка или шариковая ручка.

Положение А: Установить, если документ не подается.

Положение В: Стандартное положение (установлено заранее).

Положение С: Установить, если подается несколько страниц сразу.

**3** Закройте переднюю крышку, осторожно нажав на обе стороны крышки.



# Демонтаж рычага телефонной трубки

Для экономии рабочего места или для использования аппарата только для факсов, Вы можете снять рычаг телефонной трубки.

- 1** Установите переключатель телефонной трубки в состояние “NO HANDSET” (см. с. 43).
- 2** Потяните фиксаторы вправо, как показано на рисунке, одновременно поднимая рычаг телефонной трубки.
- 3** Отсоедините шнур питания и подключите его опять.



## ВНИМАНИЕ:

- Если после удаления телефонной трубки и рычага Вы подключаете шнур питания, может прозвучать сигнал и на дисплее появится сообщение:

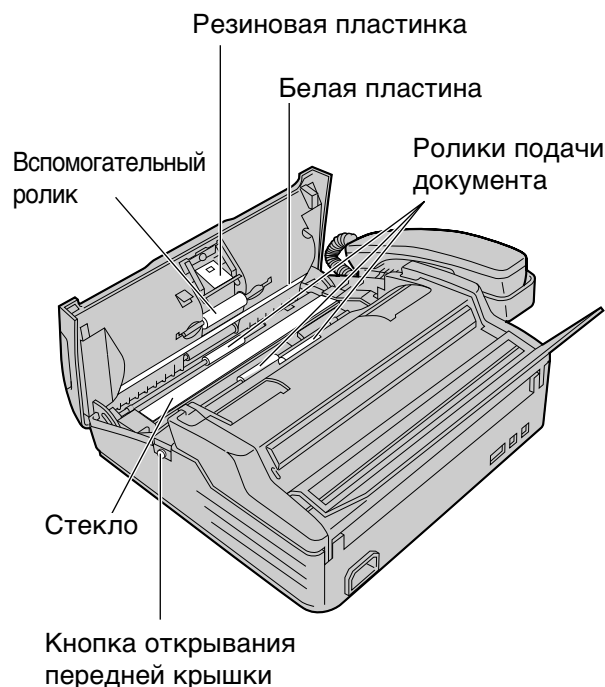
CHECK CRADLE

Установите переключатель телефонной трубки в состояние “NO HANDSET” (см. с. 43).

# Очистка внутри аппарата

Если часто случается, что документ не поступает в аппарат или в случае возникновения пятен или черных полос при копировании или на переданном документе, необходимо очистить ролики подачи, вспомогательный ролик, резиновую пластинку, белую пластину и стекло.

- 1** Отсоедините шнур питания и телефонный провод.
- 2** Откройте переднюю крышку, нажав на кнопку открывания крышки.
- 3** Очистите ролики подачи документа и вспомогательный ролик, протерев их материей, смоченной в изопропиловом спирте. Дайте им полностью высохнуть.
- 4** Очистите резиновую пластинку ватным тампоном, смоченным в изопропиловом спирте и дайте полностью высохнуть.
- 5** Очистите белую пластину и стекло мягкой сухой материей.
- 6** Закройте переднюю крышку, осторожно нажав на обе стороны крышки.
- 7** Подсоедините шнур питания и телефонный провод.



## ВНИМАНИЕ:

- Не используйте бумажные материалы (такие как бумажные полотенца или салфетки) для очистки внутри аппарата.